

Provincial Gazette Free State Province



Provinsiale Koerant Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

FRIDAY, 7 JULY 2000

No. 85

VRYDAG, 7 JULY 2000

Index	Page	No.	Inhoud	Bladsy
PROCLAMATIONS			PROKLAMASIES	
Amendment of the Town-Planning Scheme of Ladybrand	2	43	Wysiging van die dorpsaanlegskema van Ladybrand	2
Amendment of description of Roads - Magisterial districts of Koppies and Kroonstad	3	44	Regstelling van Beskrywing van Paaie - Landdrosdistrikte Koppies en Kroonstad	3
LOCAL GOVERNMENT NOTICES			PLAASLIKE REGERINGS-KENNISGEWINGS	
Clocolan	8		Clocolan	8
Cornelia/Ntswanatsatsi	9		Cornelia/Ntswanatsatsi	9
Luckhoff	10		Luckhoff	10
Welkom	10		Welkom	10
MISCELLANEOUS			ALLERLEI	
Roads Notices	3		Paaiekennisgewings	3
Public Auction	5		Publieke Veiling	5
Notices	6		Kennisgewings	6
Applications for Public Road Carrier Permits	12		Aansoeke om Openbare Padvervoer-permitte	12

Journal De l'Etat

PROCLAMATIONS

[NO. 43 OF 2000]

AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING
SCHEME OF LADYBRAND

By virtue of section 29(3) read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Ladybrand as set out in the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Transitional Local Council of Ladybrand.

Given under my hand at Bloemfontein this 23rd day of December 1999.

SL TSENOLI
MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL
LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING

SCHEDULE

- a) Amend section 18(b)(iii) by the insertion of the following at the end of the paragraph:

"... and where a non-rectangular erf or a pan-handle erf is formed by subdivision, the street frontage may have a minimum width of 4.0 metre."

- b) Replace Table D with the following:

(1)	(2)	(3)
Reference on Map Coloured	Number of dwelling-houses allowed per erf	Minimum area of erf in square metre required per dwelling house
Yellow	One	800
Pink	One	800
Grey	One	500
Blue	One	350

- (c) Amend Table D(ii) by the replacement of "... 500 square metre, ..." with "...350 square metre, ..."

PROKLAMASIE

[NO. 43 VAN 2000]

WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN
LADYBRAND

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek hiermee kennis dat ek die Dorpsaanslegskema van Ladybrand, gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperaad en die Plaaslike Oorgangsraad van Ladybrand ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 23ste dag van Desember 1999.

SL TSENOLI
LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD
PLAASLIKE REGERING EN BEHUISING

BYLAE

- a) Wysig artikel 18(b)(iii) deur die byvoeging van die volgende gedeelte aan die einde van die paragraaf:

"... en dat waar 'n nie-reghoekige erf of 'n pyp-steelerf deur die onderverdelingsaksie gevorm word, die straatgrens 'n minimum wydte van 4.0 meter mag hê"

- b) Vervang Tabel D met die volgende:

(1)	(2)	(3)
Hoe op kaart aangetoon	Getal woonhuise per erf toegelaat	Minimum oppervlakte van erf in vierkante meter vereis per woonhuis
Geel	Een	800
Ligroos	Een	800
Grys	Een	500
Blou	Een	350

- c) Wysig Tabel D(ii) deur die grootte "... 500 vierkante meter ..." met "... 350 vierkante meter ..." te vervang.

[NO. 44 OF 2000]

(P37/3/3416)

Whereas the routes of the Bentevreden – Schaapkraal tertiary road T3979 and of the Doorndraai – Populierbosch tertiary road T3980 situated in the magisterial districts of Koppies and Kroonstad have been incorrectly described in the schedule of Proclamation 102 of 1961 (Administrator's); and

WHEREAS it is deemed necessary to rectify the descriptions;

NOW, THEREFORE, under the powers vested in me by the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, I hereby declare that the descriptions of tertiary roads T3979 and T3980 in the said proclamation shall be amended by -

Tertiary road T3979:

the insertion of the expression "De Hoop 254" under the heading "OVER THE FARMS" between the expressions "Doorndraai 364" and "Weltevrede 355"

Tertiary road T3980:

the insertion of the expression "Subdivision I of Johannes Stephanusdeel 435" under the heading "OVER THE FARMS" between the expressions "Klein Vierfontein 218" and "Johannes Stephanusdeel 2070".

Given under my hand at Bloemfontein on 21 June 2000.

SMA MALEBO
MEC: PUBLIC WORKS, ROADS AND TRANSPORT

ROADS NOTICES

(P37/3/3418 AND P37/3/3421)

Notice is hereby given in terms of section 4 of the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, that application has been made for the proclamation and closing of public roads, as follows:

[NO. 44 VAN 2000]

(P37/3/3416)

Nademaal die roetes van die Bentevreden – Schaapkraal tersiêre pad T3979 en van die Doorndraai – Populierbosch tersiêre pad T3980 geleë in die landdrosdistrikte Koppies en Kroonstad in die bylae van Proklamasie 102 van 1961 (Administrateurs) foutief beskryf is; en

NADEMAAL dit nodig geag word om die beskrywings reg te stel;

SO IS DIT dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewysig, hierby verklaar dat die beskrywings van tersiêre paaie T3979 en T3980 in genoemde proklamasie gewysig word deur-

Tersiêre pad T3979:

die uitdrukking "De Hoop 254" onder die hoof "OOR DIE PLASE" tussen die uitdrukkings "Doorndraai 364" en "Weltevrede 355" in te voeg.

Tersiêre pad T3980:

die uitdrukking "Onderverdeling I van Johannes Stephanusdeel 435" onder die hoof "OOR DIE PLASE" tussen die uitdrukkings "Klein Vierfontein 218" en "Johannes Stephanusdeel 2070" in te voeg.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op 21 Junie 2000.

SMA MALEBO
LUR: OPENBARE WERKE, PAAIE EN VERVOER

PAAIEKENNISGEWINGS

(P37/3/3418 EN P37/3/3421)

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig artikel 4 van die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewysig, dat aansoek gedoen is vir die verklaring en sluiting van openbare paaie, soos volg:

1. DECLARATION AS THE SUBDIVISION 1 OF MUSKET – HILLENDALE TERTIARY ROAD, A-B, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF BLOEMFONTEIN (LENGTH $\pm$ 1,52 km):

From point A on Subdivision 1 of Musket 2718, where it will leave secondary road S850; thence over Subdivisions 1, 2 and 3 of Musket 2718, to point B on the boundary line between Subdivision 3 of Musket 2718 and Hillendale 2960.

2. CLOSING OF A SECTION OF THE WELVERDIEND – SUBDIVISION 3 OF BERGENDAL SECONDARY ROAD S362, C-D, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF BLOEMFONTEIN (LENGTH $\pm$ 4,1 km):

From point A on Welverdiend 2684, where it leaves primary road P77/4; thence over Welverdiend 2684, Groot Genoeg 2662 and Subdivision 1 of Hillendale 249, to point B on the boundary line between Subdivision 1 of Hillendale 249 and Subdivision 1 of Mountain View 1707.

The proposals are indicated approximately on a plan in the office of the Roads Superintendent, Bloemfontein.

The investigation in connection with this applications will commence in the office of the Roads Superintendent, Bloemfontein on Tuesday, 1 August 2000, at 10:00

The registered owners of farms affected and other persons concerned must submit such objections or representations as they may deem necessary to the Road Board in writing or verbally.

**MB VAN HEERDEN
ROADS SUPERINTENDENT AND SECRETARY
OF THE ROAD BOARD**

Address: PO Box 27163
EHRlichPARK
9312

Date: 7 July 2000

SPECIAL ROAD BOARD

(P37/3/3413 AND P37/3/3414)

Notice is hereby given in terms of section 5(4) of the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, that a Special Road Board has been appointed for further investigation in connection with applications for the declaration and closing of public roads, as described in notice P37/3/3413 and P37/3/3414 published in the Provincial Gazette of 17 September 1999.

1. VERKLARING TOT DIE ONDERVERDELING 1 VAN MUSKET – HILLENDALE TERSIËRE PAD, A-B, GELEË IN DIE LANDDROSDISTRIK BLOEMFONTEIN (LENGTE $\pm$ 1,52 km):

Vanaf punt A op Onderverdeling 1 van Musket 2718, waar dit sekondêre pad S850 sal verlaat; vandaar oor Onderverdelings 1, 2 en 3 van Musket 2718, tot by punt B op die grenslyn tussen Onderverdeling 3 van Musket 2718 en Hillendale 2960.

2. SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN DIE WELVERDIEND – ONDERVERDELING 3 VAN BERGENDAL SEKONDÊRE PAD S362, C-D, GELEË IN DIE LANDDROSDISTRIK BLOEMFONTEIN (LENGTE $\pm$ 4,1 km):

Vanaf punt A op Welverdiend 2684, waar dit primêre pad P77/4 verlaat; vandaar oor Welverdiend 2684, Groot Genoeg 2662 en Onderverdeling 1 van Hillendale 249, tot by punt B op die grenslyn tussen Onderverdeling 1 van Hillendale 249 en Onderverdeling 1 van Mountain View 1707.

Die voorstelle word by benadering aangetoon op 'n plan in die kantoor van die Paaiesuperintendent, Bloemfontein.

Die ondersoek in verband met hierdie aansoeke sal 'n aanvang neem in die kantoor van die Paaiesuperintendent, Bloemfontein op Dinsdag, 1 Augustus 2000, om 10:00

Die geregistreerde eienaars van plase wat geraak word en ander belanghebbende persone moet sodanige besware of verhoë as wat hulle nodig mag ag, skriftelik of mondelings aan die Padraad voorlê.

**MB VAN HEERDEN
PAAIESUPERINTENDENT EN SEKRETARIS
VAN DIE PADRAAD**

Adres: Posbus 27163
EHRlichPARK
9312

Datum: 7 Julie 2000

SPESIALE PADRAAD

(P37/3/3413 EN P37/3/3414)

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig die bepalings van artikel 5(4) van die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewysig, dat 'n Spesiale Padraad aangestel is om verder ondersoek in te stel in verband met aansoeke vir die verklaring en sluiting van openbare paaie, soos beskryf in kennisgewing P37/3/3413 en P37/3/3414 wat in die Provinsiale Koerant van 17 September 1999 gepubliseer is.

Description of routes:

1. DECLARATION OF THE TAFELKOP – POORTJE TERTIARY ROAD, A-B, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF KOFFIEFONTEIN (LENGTH ± 5,58 km):

From point A on Tafelkop 123, where it will leave secondary road S576; thence over Tafelkop 123 and Poortje 990, to point B on Poortje 990, where the servitude road branches off tertiary road T3409.

2. CLOSING OF THE POORTJE – BLAAUWBANK TERTIARY ROAD T3409, B-C, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF KOFFIEFONTEIN (LENGTH ± 3,1 km):

From point B on Poortje 990, where the servitude road branches off; thence over Poortje 990 and Blaauwbank 364, to point C on Blaauwbank 364, where it joins primary road P7/3.

The proposals are indicated approximately on plans in the offices of the Roads Superintendent, Petrusburg, the Magistrate, Koffiefontein and the Acting Head: Public Works, Roads and Transport.

The investigation by the Special Road Board will commence in the Magistrate's office, Koffiefontein on Tuesday, 1 August 2000 at 10:00.

The registered owners of farms affected and other persons concerned must submit such objections or representations as they may deem necessary to the Special Road Board in writing or verbally.

E ABELL
for ACTING HEAD: PUBLIC WORKS, ROADS
AND TRANSPORT
PO BOX 690
BLOEMFONTEIN
9300

07/07/2000

PUBLIC AUCTION

CLARENS

NOTICE OF PUBLIC AUCTION

Notice is hereby given in terms of Section 117 of Ordinance No. 8 of 1962 to the person mentioned below that:

Beskrywing van roetes:

1. VERKLARING VAN DIE TAFELKOP – POORTJE TERSIËRE PAD, A-B, GELEË IN DIE LANDDROSDISTRIK KOFFIEFONTEIN (LENGTE ± 5,58 km):

Vanaf punt A op Tafelkop 123, waar dit sekondêre pad S576 sal verlaat; vandaar oor Tafelkop 123 en Poortje 990, tot by punt B op Poortje 990, waar die serwituutpad van tersiêre pad T3409 wegdraai.

2. SLUITING VAN DIE POORTJE – BLAAUWBANK TERSIËRE PAD T3409, B-C, GELEË IN DIE LANDDROSDISTRIK KOFFIEFONTEIN (LENGTE ± 3,1 km):

Vanaf punt B op Poortje 990, waar die serwituutpad wegdraai; vandaar oor Poortje 990 en Blaauwbank 364, tot by punt C op Blaauwbank 364, waar dit by primêre pad P7/3 aansluit.

Die voorstelle word by benadering aangetoon op kaarte in die kantore van die Paaiesuperintendent, Petrusburg, die Landdros, Koffiefontein en die Waarnemende Hoof: Openbare Werke, Paaie en Vervoer, Bloemfontein.

Die ondersoek deur die Spesiale Padraad sal 'n aanvang neem in die Landdroskantoor, Koffiefontein op Dinsdag, 1 Augustus 2000, om 10:00.

Die geregistreerde eienaars van plase wat geraak word en ander belanghebbende persone moet sodanige besware of verhoë as wat hulle nodig mag ag, skriftelik of mondelings aan die Spesiale Padraad voorlê.

E ABELL
vir WAARNEMENDE HOOF: OPENBARE WERKE,
PAAIE EN VERVOER
POSBUS 690
BLOEMFONTEIN
9300

07/07/2000

PUBLIEKE VEILING

CLARENS

KENNISGEWING VAN OPENBARE VEILING

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 117 van Ordonnansie No. 8 van 1962, aan die persoon hierna genoem dat:

(1) THREE (3) months have expired since notices were published in terms of Section 117(3)(a) of the said Ordinance advising inter alia, that should the arrear rates and interest owing in respect of the properties not be paid, the Council will take possession thereof and sell such properties by public auction;

(2) The rates and interest in respect of the properties is still owing;

(3) The Council now takes possession of the properties and will sell them by public auction at 10:00 on 19 July 2000 in front of the Municipal Office, Main Street, Clarens.

Clarens Erf No.	Registered Owner	Title Deed Number	Title Deed Date	Arrears
ERF 82 3011 m ²	Barry Herbert Miller	Unknown	Unknown	R5 226.77

E MEIJER (MRS)
TOWN CLERK

NOTICES

P3/3

DETERMINATION OF A FEE FOR THE RELEASE OF DOCUMENTATION TO THE PUBLIC

Notice is hereby given in terms of Provincial Treasury approval number 587/2000 of 5 June 2000 that a fee of R1,50 per A4 size copy will be levied after the publication of this notice for the release of documentation requested by private institutions and members of the public from the Department of Public Works, Roads and Transport; Chief Directorate Roads and Transport; Directorate Road and Transport Planning; Land Acquisition Division.

E ABELL
for ACTING HEAD: PUBLIC WORKS, ROADS AND
TRANSPORT

PO Box 690
BLOEMFONTEIN
9300

Date: 28/6/2000

(1) DRIE (3) maande verstryk het sedert kennisgewings gepubliseer is in terme van Artikel 117(3)(a) van die gemelde Ordonnansie waarkragtens onder andere geadviseer is dat sou die agterstallige erfbelasting en rente daarop wat verskuldig is ten opsigte van die hierna gemelde eiendom nie vereffen word, die Stadsraad dan besit van die eiendom sal neem en dit by wyse van openbare veiling verkoop;

(2) Die erfbelasting en rente ten opsigte van die eiendom nog verskuldig is;

(3) Die Stadsraad nou besit neem van die eiendom en dit sal verkoop per openbare veiling om 10:00 op 19 Julie 2000 voor die Munisipale Kantore, Hoofstraat, Clarens

Clarens Erf No.	Geregistreeerde Eienaar	Akte No.	Akte Datum	Agterstallig
ERF 82 Groot: 3011 m ²	Barry Herbert Miller	Onbekend	Onbekend	R5 226.77

E MEIJER (MEV)
STADSKLERK

KENNISGEWINGS

P3/3

VASSTELLING VAN 'N FOOI VIR DIE UITREIKING VAN DOKUMENTASIE AAN DIE PUBLIEK

Kennis geskied hiermee kragtens Provinsiale Tesouriegoedkeuring nommer 587/2000 van 5 Junie 2000 dat 'n fooi van R1,50 per A4 grootte kopie gehef sal word vir alle dokumentasie wat na die datum van hierdie kennisgewing op versoek aan privaat instellings en lede van die publiek deur die Departement Openbare Werke, Paaie en Vervoer; Hoofdirektoraat Paaie en Vervoer; Direktoraat Pad- en Vervoerbeplanning; Afdeling Grondverkryging beskikbaar gestel word.

E ABELL
Vir WAARNEMENDE HOOF: OPENBARE WERKE,
PAAIE EN VERVOER

Posbus 690
BLOEMFONTEIN
9300

Datum: 28/6/2000

LAND DEVELOPMENT OBJECTIVES (LDOs)

QWAQWA TRANSITIONAL RURAL COUNCIL

The MEC: Local Government and Housing has approved the Land Development Objectives for Qwaqwa Transitional Rural Council on 18 May 2000. Any land development application lodged after this date should comply with the objectives stated in the approved LDOs.

A copy of this document is available to the public for reference purposes and personal copies could be obtained at a nominal charge at the Office of the Acting CEO in Qwaqwa.

MR S THAMAHA
THE ACTING CHIEF EXECUTIVE OFFICER
QWAQWA TRANSITIONAL RURAL COUNCIL

TEL: (058) 789-1786

MALUTI TRANSITIONAL RURAL COUNCIL

The MEC: Local Government and Housing has approved the Land Development Objectives for Maluti Transitional Rural Council on 18 May 2000. Any land development application lodged after this date should comply with the objectives stated in the approved LDOs.

A copy of this document is available to the public for reference purposes and personal copies could be obtained at a nominal charge at the Office of the Acting CEO in Bethlehem.

MR S SELEPE
THE ACTING CHIEF EXECUTIVE OFFICER
MALUTI TRANSITIONAL RURAL COUNCIL

Tel: (058) 303-7677

GRONDONTWIKKELING DOELWITTE (LDOs)

QWAQWA LANDELIKE OORGANGSRAAD

Die LUR: Plaaslike Bestuur en Behuising het op 18 Mei 2000 die Grondontwikkeling Doelwitte soos gestel deur die Qwaqwa Landelike Oorgangsraad, goedgekeur. Enige grondontwikkingsaansoek wat geloods word vanaf datum van goedkeuring moet ooreenstem met die doelwitte vervat in die goedgekeurde LDO van hierdie plaaslike owerheid.

'n Afskrif van hierdie dokument is aan die publiek beskikbaar vir verwysingsdoeleindes en persoonlike afskrifte kan verkry word teen 'n nominale tarief by die Kantore van die Hoof Uitvoerende Beampste in Qwaqwa.

MNR S THAMAHA
WAARNEMENDE UITVOERENDE HOOF
QWAQWA LANDELIKE OORGANGSRAAD

Tel: (058) 789-1786

MALUTI LANDELIKE OORGANGSRAAD

Die LUR: Plaaslike Bestuur en Behuising het op 18 Mei 2000 die Grondontwikkeling Doelwitte soos gestel deur die Maluti Landelike Oorgangsraad goedgekeur. Enige grondontwikkingsaansoek wat geloods word vanaf datum van goedkeuring moet ooreenstem met die doelwitte vervat in die goedgekeurde LDO van hierdie plaaslike owerheid.

'n Afskrif van hierdie dokument is aan die publiek beskikbaar vir verwysingsdoeleindes en persoonlike afskrifte kan verkry word teen 'n nominale tarief by die Kantore van die Hoof Uitvoerende Beampste in Bethlehem.

MNR S SELEPE
UITVOERENDE HOOF
MALUTI LANDELIKE OORGANGSRAAD

Tel: (058) 303-7677

LOCAL GOVERNMENT NOTICES

CLOCOLAN

ESTIMATES, RATES AND TARIFFS FOR 2000/20001

1. ESTIMATES

- Notice is hereby given of general information that the Council has framed its estimates of revenue and expenditure for the financial year ending 30 June 2001 in terms of Section 81 of Ordinance No. 8 of 1962 and that copies thereof are open for inspection during office hours at the office of the Town Treasurer.

2. RATES ON VALUATION OF LAND

Notice is further given that the Municipal Rates for the new financial year has been assessed as follows:

- (i) Undeveloped residential erven and residential erven on which a dwelling house of dwelling unit had been erected exclusively for residential purposes – 0,1790 cents in the Rand on the value of Land and 0,0145 cents in the Rand on the Property value:
- (ii) Government Properties and Industries – 0,2068 cents in the Rand on the value of Land and 0,0175 cents in the Rand on the Property Value.
- (iii) Undeveloped residential erven and residential erven on which a dwelling house or dwelling unit has been erected exclusively for residential purposes without ownership – 0,0598 cents in the Rand on land value only.

Rates become due and payable in two payments, the first payment on 30 September and the second payment on 31 January.

3. TARIFFS FOR SERVICES

Note further that tariffs for municipal services for the new financial year have increased as follows:

Night Soil Bucket Removal	-	R22,15
Rising System	-	R30,37
Suction Hole	-	R34,07
Refuse Removal: 0-400sqm	-	R18,90
Refuse Removal: 401-1000sqm	-	R24,52
Refuse Removal: 1001-thereafter	-	R34,45

PLAASLIKE REGERINGSKENNISGEWINGS

CLOCOLAN

BEGROTING, BELASTING EN TARIEWE VIR 2000/20001

1. BEGROTINGS

Kennis geskied hiermee van algemene inligting dat die Raad in term van Artikel 81 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur sy begroting van Inkomste en Uitgawes beraam het vir die Finansiële Jaar eindigend 30 Junie 2001 en dat 'n afskrif daarvan gedurende kantoor ure ter insae lê by die kantoor van die Tesourier.

2. EIENDOMSBELASTING

Kennis geskied ook verder dat die Eiendomsbelasting vir die nuwe finansiële jaar as volg belas sal word:

- (i) Onontwikkelde residensiële erwe en residensiële erwe waarop 'n woonhuis of woon eenheid opgerig is uitsluitlik vir residensiële doeleindes – 0,1790 sent in die Rand op die waarde van Grond en 0,0145 sent in die Rand op die Verbeterings waarde.
- (ii) Staatseiendomme en Industriële Eiendomme – 0,2068 sent in die Rand op die waarde van Grond en 0,0175 sent in die Rand op die Verbeterings waarde.
- (iii) Ontwikkelde residensiële erwe en residensiële erwe waarop 'n woonhuis of wooneenheid opgerig is uitsluitlik vir residensiële doeleindes sonder eienaarskap – 0,0598 sent in die Rand net op Grond waarde.

Erfbelasting in twee paaielemente, die eerste paaielement op 30 September en die tweede paaielement op 31 Januarie.

3. TARIEWE VIR DIENSTE

Neem verder kennis dat die tariewe vir Munisipale dienste vir die finansiële jaar verhoog as volg:

Nag Emmerdiens	-	R22,15
Spel Stelsel	-	R30,37
Suigtenk Diens	-	R34,07
Vullisverwydering: 0-400vkm	-	R18,90
Vullisverwydering: 401-100vkm	-	R24,52
Vullisverwydering: 1001-daarna	-	R34,45

Water: 0-10KL	-	R 1,91 per KL
Water: 11-15KL	-	R 1,96 per KL
Water: 16-20KL	-	R 1,98 per KL
Electricity: Domestic	-	26,65 cents per Kwh
: Business	-	37,36 cents per Kwh

All tariffs is VAT exclusive

A schedule of actual tariffs for these services and other general services are available for inspection during office hours at the office of the Town Treasurer, Municipal Offices, Dirkie Uys Avenue, Clocolan. Any person who desires to object to the new tariff being implemented shall do so in writing within 14 days from the date of this notice being published, to the Town Clerk, PO Box 24, Clocolan, 9735. All money due to the Council will be payable on the 15th day of the month following the month of consumption and/or usage failing which, interest shall be levied at a rate of one percent higher than the rate payable by the Council to its bank in respect of an overdraft, for the period during which such amounts remain unpaid.

TREASURER
JD POTGIETER

CORNELIA/NTSWANATSATSI

BUDGET OF REVENUE AND EXPENDITURE AND ASSESMENT OF RATES

Notice is hereby given in terms of the condition of section 81 of Ordinance No. 8 of 1962 that the budget of revenue and expenditure for the year ending 30 June 2001 will be inspected at the Office of the Town Clerk during normal office hours.

Rates have been assessed as follows:

0,22 cent in the Rand on the value of land.

Rates become due on the 1st of July 2000 and are payable on or before:

30 September 2000
31 December 2000
31 March 2001

PI RADEBE
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

22 June 2000

Water: 0-10KL	-	R1,91 per KL
Water: 11-15KL	-	R1,96 per KL
Water: 16-20KL	-	R1,98 per KL
Elektrisiteit: Huishoudelik	-	26,65 sent per Kwh
: Besigheid	-	37,36 sent per Kwh

Alle tariewe sluit BTW uit

'n Skedule van tariewe vir hierdie dienste an ander algemene dienste lê ter insae gedurende kantoor ure by die kantoor van die Tesourier, Munisipale Kantore, Dirkie Uys Laan, Clocolan. Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen bogenoemde tariewe moet sy beswaar skriftelik binne 14 dae van datum van hierdie kennisgewing aan die Stadsklerk, Posbus 24, Clocolan, 9735, rig. Alle gelde wat aan die Raad verskuldig is, is betaalbaar op die 15de dag van die maand na die maand van verbruik, en by gebreke daarvan, rente gehef sal word teen een persent hoër as die tarief betaalbaar deur die Raad aan sy bank in die geval van 'n oortrokke fasiliteit, vir die tydperk wat bedrae onbetaald is.

TESOURIER
JD POTGIETER

CORNELIA/NTSWANATSATSI

BEGROTING VAN INKOMSTE EN UITGAWES EN VASSTELLING VAN BELASTING

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 81 van Ordonnansie No. 8 van 1962 dat die begroting van inkomste en uitgawes vir die jaar eindigend 30 Junie 2001 gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

Kennisgewing geskied verder dat die belasting soos volg vasgestel is:

0,22 sent in die Rand op grondwaardasie.

Belasting is op 1 Julie 2000 verskuldig en betaalbaar op:

30 September 2000
31 Desember 2000
31 Maart 2001

PI RADEBE
HOOF UITVOERENDE BEAMPTTE

22 Junie 2000

LUCKHOFF

**ESTIMATES AND GENERAL ASSESSMENT RATE,
2000/2001 FINANCIAL YEAR**

1. Notice is hereby given in terms of section 10G(7)(c) of the Local Government Transitional Act, Second Amendment Act, 1996 and section 81(1)(c) of the Local Government Ordinance, 1962 (No. 8 of 1962), as amended, that the Municipal Estimates of Revenue and Expenditure for the 2000/2001 financial year has been approved by the Council of which a copy is available for inspection at the Office of the Council during office hours.

2. Notice is hereby also given that:-

2.1 the general assessment rate for the financial year ending 30th June 2001, was determined as follows:-

Land: Valuation0.1932 cent in the Rand
Improvements:0.0138 cent in the Rand

The rates are payable in two (2) payments, half on or before 31st October 2000 and the balance on or before 31st March 2001, or in ten (10) equal monthly payments.

2.2 Electricity.....Tariffs

2.3 Water..... Tariffs

2.4 Sanitation.....Tariffs

Any objection to the determination as set out above must reach the undersigned in writing, within fourteen (14) days, after the date of publication.

SJ THOMPSON
CHIEF: EXECUTIVE OFFICER/TOWN CLERK

WELKOM

In accordance with the provisions of Section 81 of the Ordinance on Local Councils No. 8 of 1962 you are herewith given notice of the following tariff increases from 1 July 2000.

1. ALL TARIFFS

All tariffs and rentals are increased from 1 July 2000 with 15%.

LUCKHOFF

**BEGROTING EN ALGEMENE IENDOMSBE-
LASTING 2000/2001 FINANSIËLE BOEKJAAR**

1. Kennis geskied verder hiermee ingevolge bepalings van artikel 10G(7)(c) van die Tweede Wysigingswet van die Oorgangswet op Plaaslike Regering, 1996 en artikel 81(1)(c) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1962 (No. 8 van 1962), soos gewysig, dat die Raad sy Munisipale Begroting van Inkomste en Uitgawe vir die 2000/2001 finansiële jaar goedgekeur het, waarvan 'n afskrif gedurende kantoor-ure van die raad, ter insae lê, by die kantoor.

2. Kennis geskied verder hiermee dat:-

2.1 die algemene eiedomsbelasting vir die finansiële jaar, eindigend 30 Junie 2001, as volg vasgestel word:-

Grond: Waardasie0.1932 sent in die Rand
Verbeterings: Waardasie0.0138 sent in die Rand

Bogenoemde erfbelasting is betaalbaar in twee (2) gelyke paaielemente voor of op 31 Oktober 2000 en die balans voor of op 31 Maart 2001, of in tien (10) gelyke maandelikse paaielemente.

2.2 Elektrisiteit:Tariewe

2.3 Water:Tariewe

2.4 Sanitasie:Tariewe

Enige beswaar teen die vasstelling soos hierbo uiteengesit, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word, binne veertien (14) dae na datum van publikasie.

SJ THOMPSON
HOOF: UITVOERENDE BEAMPTTE/STADSKLERK

WELKOM

Ingevolge Art 81 van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede No. 8 van 1962 word hiermee kennis gegee dat die volgende tariefverhogings vanaf 1 Julie 2000 in werking tree.

1. ALLE TARIEWE

Alle tariewe en huur word met ingang 1 Julie 2000 verhoog met 15%

2. RATES AND TAXES

2.1 RESIDENTIAL

R0,1222 (R0,1063) for every rand of the municipal valuations of rateable properties, improvements excluded and it will be recovered over the period July 2000 to June 2001.

2.2 OTHER

R0,1847 (R0,1606) for every rand of the municipal valuation of rateable properties, improvements excluded and it will be recovered over the period July 2000 to June 2001.

This notification amends all other notifications pertaining to the tariff increases.

RSB SESELE
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

NOTICE NO. 16/2000

2. ERFBELASTING

2.1 HUISHOUELIK

R0,1222 (R0,1063) vir elke Rand van die munisipale waardasie vir belasbare eiendom, verbeterings uitgesluit. Hierdie tarief word gevorder vir die periode Julie 2000 tot Junie 2001.

2.2 ANDER

R0,1847 (R0,1606) vir elke rand van die munisipale waardasie vir belasbare eiendom, verbeterings uitgesluit. Hierdie tarief word gevorder vir die periode Julie 2000 tot Junie 2001.

Hierdie kennisgewing vervang alle vorige kennisgewings rakende hierdie tariefverhogings.

RSB SESELE
HOOF UITVOERENDE BEAMPTE

KENNISGEWING NO. 16/2000

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS

Particulars in respect of applications for public road carrier permits (as submitted to the respective local road transportation board) indicating, firstly, the reference number and then -

- (a) the name of the applicant;
- (b) the place where the applicant conducts his business or wishes to conduct his business, as well as his postal address;
- (c) the nature of the application, that is whether it is an applicant for -
 - (C1) the grant of such permit,
 - (C2) the grant of additional authorisation,
 - (C3) the amendment, of a route,
 - (C4) the amendment, of a timetable,
 - (C5) the amendment of tariffs,
 - (C6) the renewal of such permit,
 - (C7) the transfer of such permit,
 - (C8) the change of the name of the undertaking concerned;
 - (C9) the replacement of a vehicle,
 - (C10) the amendment of vehicle particulars, or
 - (C11) an additional vehicle with existing authorisation;-as well as, in the case of an application contemplated in C6 of C7, -
 - (C12) the number of the permit concerned;
- (d) the number and type of vehicles, including the carrying capacity or gross vehicle, mass of the vehicles involved in the application;
- (e) the nature of the road transportation or proposed road transportation,
- (f) the class or classes of goods that are conveyed or are to be conveyed; and
- (g) the points between or the route or routes along or the area or areas within which the road transportation is conducted or the proposed road transportation is to be conducted;

where any of (a) to (g) are applicable, are publicable, are published below in terms of section 14(1) of the road Transportation Act, 1977 (Act 74 of 1977).

In terms of regulation 4 of the Road Transportation Regulations, 1977, written representations supporting these applications must within 21 (twenty-one) days from the date of this publication, be lodged by hand with, or dispatched by registered post to, the local road transportation board concerned in quadruplicate, and lodged by hand with, or dispatched by registered post to, the applicant at his advertised address (see (b)) in single copy.

Address to which representations must be directed: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X20579, Bloemfontein, 9300

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Local Transportation Board's office.

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE

Besonderhede ten opsigte van aansoeke om openbare padvervoerpermitte (soos ingedien by die onderskeie plaaslike padvervoerrade) met aanduiding van, eerstens, die verwysingsnommer, en dan -

- (a) die naam van die aansoeker;
- (b) die plek waar die aansoeker by besigheid dryf of wil dryf, asook sy posadres;
- (c) die aard van die aansoek, dit wil sê of dit 'n aansoek om-
 - (C1) die toestaan van sodanige permit;
 - (C2) die toestaan van bykomende magtiging,
 - (C3) die wysiging van 'n roete,
 - (C4) die wysiging van 'n tydtafel,
 - (C5) die wysiging van tariewe,
 - (C6) die hernuwing van sodanige permit,
 - (C7) die oordrag van sodanige permit,
 - (C8) die verandering van die naam van die betrokke onderneming
 - (C9) die vervanging van 'n voertuig,
 - (C10) die wysiging van voertuigbesonderhede, of
 - (C11) 'n bykomende voertuig met bestaande magtiging is; - asook, in die geval van 'n aansoek in C6 of C7 bedoel,
 - (C12) die nommer van die betrokke permit;

DRAG VAN PERMIT , PERMIT NO. 556107/0 VAN DAVIS SW (15 X PASSASIER, DISTRIK: BOTSHABELO). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.569685. (2) MOHAEKA RE ID NO 6407105400080. (3) DISTRICT: VIRGINIA. POSTAL ADDRESS: P.O. BOX 452, VIRGINIA, 9430 C/O GREATER VIRGINIA TAXI ASSOCIATION POSBUS 1143, VIRGINIA, 9430. (4) NEW APPLICATION. (5) 1 X 15 PASSENGERS. (6) THE CONVEYANCE OF TAXI PASSENGERS. (7) AUTHORITY:

(A) ON TRIPS FROM EXTENSION 5 TAXI RANK, QOLORA STREET, SAAIPLAAS, VIRGINIA TO BOWER ROAD TAXI RANK, CNR. POWER ROAD AND JAN HOFMEYER ROAD, WELKOM VIA QALABANA CHICKEN FARM, WELKOM AND ENTRANCE TO BRONVILLE AND MANYARELENG SITUATED ON ROAD R73, WELKOM AND RETURN. (VEHICLE TO BE STATIONED AT EXTENSION 5 TAXI RANK, QOLORA STREET, SAAIPLAAS, VIRGINIA AND MUST BE OEPERATED FROM THERE).

PROVINCIAL GAZETTE

(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the Provincial Gazette are required, R4,70 must be sent for each copy.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

Half-yearly (post free)	R	122,50
Yearly (post free)	R	245,00
Price per single copy (post free)	R	4,70

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette not later than 12:00, seven working days prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge not later than 10:30 on the Thursday of the week preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R2,00 per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300.

Printed and published by the Free State Provincial Administration

PROVINSIALE KOERANT

(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die Provinsiale Koerant verlang word, moet R4,70 vir elke eksemplaar gestuur word.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

Halfjaarliks (posvry)	R122,50
Jaarliks (posvry)	R 245,00
Prys per los eksemplaar (posvry).....	R 4,70

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik nie later nie as 12:00 sewe werksdae voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word nie later nie as 10:30 op die Donderdag van die week voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R2,00 per sentimeter of deel daarvan, enkelkolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Administrasie

